

Omladinske razmjene - *Gradimo mostove* BiH - Njemačka

FAQ:

1. Ko se može prijaviti za učešće u Omladinskim razmjenama?

Za učešće u razmjenama se mogu prijaviti **osnovne i srednje škole, kao i omladinske organizacije/udruženja/centri, sportska udruženja, kulturno-umjetnička društva, ili udruženja roditelja iz BiH i Njemačke. Ciljna grupa su mladi od 12 do 20 godina**, a grupa mladih se prijavljuje pod supervizijom nastavnika¹, profesora, ili predstavnika omladinske/sportske, kulturno-umjetničke organizacije.

2. Može li učestvovati jedna škola/omladinska organizacija iz BiH sa partnerskom školom iz Njemačke?

Ne. Ranije smo podržavali takve, bilateralne razmjene. **2016. godine možemo podržati samo trilateralne razmjene.** To znači da dvije škole/omladinske organizacije iz BiH učestvuju sa jednom zajedničkom partnerskom školom iz Njemačke. Dvije škole iz BiH mogu biti Dvije škole pod jednim krovom, ili dvije škole od kojih je jedna iz Federacije BiH, a druga iz Republike Srpske.

3. Mogu li se pojedinci prijaviti za učešće u Omladinskim razmjenama?

Ne. Program *Gradimo mostove* je namijenjen mladima, koji u grupama i sa supervizorom (nastavnik, profesor, predstavnik omladinske/sportske/kulturno-umjetničke organizacije/udruženja roditelja) putuju u Njemačku, te tokom povratne posjete u BiH u svojim porodicama ugoste goste.

4. Ko može biti supervizor Omladinskih razmjena?

Supervizor putovanja može biti punoljetna, odgovorna osoba koja govori Njemački / Engleski jezik. Osim toga, supervizor je nastavnik, ili profesor u školi koju učenici pohađaju, te predstavnik omladinske/sportske/kulturno-umjetničke organizacije, ili udruženja roditelja.

5. Koliko učenika može biti u grupi koja učestvuje u Programu razmjene?

U idealnom slučaju, iz partnerske škole u Njemačkoj učestvuje 20 učenika (18 učenika i 2 supervizora). U skladu s tim, iz obje škole iz BiH učestvuje po 9 učenika i 1 supervizor.

¹ Radi lakšeg čitanja, imenice su navedene u muškom rodu, a odnose se, naravno, i na iste imenice ženskog roda.

6. Koji je maksimalni broj učenika iz jedne škole koji se može prijaviti za učešće na Programu razmjene?

Kao što je navedeno u prethodnom odgovoru, iz jedne škole/omladinske organizacije iz BiH se prijavljuje grupa od 9 učenika i 1 supervizor, isto kao i iz druge škole iz BiH. Međutim, ukoliko iz vaše partnerske škole iz Njemačke ima znatno više zainteresovanih učenika, molimo vas da nas o tome obavijestite, pa ćemo ovisno o broju raspoloživih mjesta pokušati podržati više učenika.

7. Može li se za učešće u Programu razmjene učenika prijaviti škola koja već ima partnerstvo sa školom u Njemačkoj?

Da. U tom slučaju, u vašu razmjenu potrebno je uključiti još jednu partnersku školu iz BiH.

8. Može li se za učešće u Programu razmjene učenika prijaviti škola koja nema partnerstvo sa školom u Njemačkoj, ali ima u nekoj drugoj zemlji u Evropskoj uniji, ili inostranstvu?

Ne. Tokom 2016. godine nemamo mogućnost podržati učešće škola/omladinskih organizacija iz drugih zemalja EU.

9. Može li se za učešće u Programu razmjene učenika prijaviti škola koja nema partnerstvo ni sa jednom školom u BiH, niti u Njemačkoj?

Da. U tom slučaju, SHL koordinatori traže partnersku školu u BiH i u Njemačkoj. Program razmjene će biti realizovan u zavisnosti od pronalaska partnerske škole i porodice u Njemačkoj.

10. Koja je planirana dužina posjete tokom boravka u Njemačkoj?

Dužinu posjete određuje supervizor putovanja, u saradnji sa partnerskom školom u BiH i Njemačkoj, učenicima, kao i roditeljima. Najčešće, razmjene traju oko 7 do 15 dana.

11. Da li učenici i supervizori putovanja (nastavnici, profesori ili predstavnici omladinskih centara) moraju poznavati Njemački jezik kako bi učestvovali u Programu?

Ne. Poznavanje Njemačkog jezika je poželjno i bit će smatrano za prednost prilikom selekcije, ali nije nužan uslov učešća. Ipak, radi komunikacije sa internacionalnim učesnicima Programa, potrebno je znanje **Njemačkog / Engleskog jezika**. To, također, važi i za nastavnika, profesora, supervizora putovanja.

12. Mogu li u Programu razmjene učestvovati i učenici osnovnih škola?

Da. Program razmjene namijenjen je **svim učenicima i mladima** uzrasta 12-20 godina u BiH. Prilikom uvezivanja škola iz BiH i Njemačke, vodit ćemo računa o uzrastu učenika i nastojati povezati učenike bliske po starosnoj dobi.

13. Mogu li u Programu učestvovati učenici iz različitih odjeljenja?

Da. Mogu učestvovati učenici iz različitih razreda i odjeljenja uz supervizora putovanja (nastavnik, profesor, predstavnik omladinskog centra ili udruženja roditelja).

14. Gdje će učenici Programa biti smješteni? Hoće li učenici biti smješteni u grupi, ili pojedinačno?

Učenici Programa će biti smješteni **kod porodica u Njemačkoj**. Biti će smješteni pojedinačno, izuzev ako neke porodice u Njemačkoj budu imale mogućnost ugostiti dva učenika. Iz dosadašnjeg iskustva, to se rijetko dešavalo i učenici su najčešće bili smješteni pojedinačno.

15. Jesu li učenici potom obavezni ugostiti učenike iz Njemačke tokom povratne posjete u BiH?

Da. Program razmjene učenika funkcioniše tako da učenici iz BiH posjećuju učenike u Njemačkoj, koji potom dolaze u povratnu posjetu u BiH i budu smješteni kod učenika koje su prethodno ugostili.

16. Gdje će biti smješteni supervizori putovanja?

I supervizori putovanja borave kod porodica supervizora u Njemačkoj. Također, mogu u dogovoru sa superizorom partnerske škole organizovati i neki drugi vid smještaja.

17. Koje troškove snosi Program omladinskih razmjena?

Učenici Programa razmjena imaju obezbijeđen smještaj kod porodica u Njemačkoj, te pokriće paušalnih putnih troškova u iznosu od **180 EUR**. Supervizori dobiju i dodatnih **50 EUR** za troškove organizacije razmjene (telefon i sl.). Osim toga, učenici dobiju po **85 EUR** za programske troškove. Prilikom povratne posjete učenika iz Njemačke, porodicama učenika iz BiH se nadoknađuju paušalni troškovi u iznosu od **50 EUR**. Budući da dvije škole/omladinske organizacije zajednički učestvuju u razmjeni, Programom je predviđen i sastanak u Sarajevu, gdje će se supervizori lično upoznati. Za tu svrhu, supervizorima se isplaćuje po **70 EUR** (namijenjenih za putne troškove dolaska u Sarajevo i za troškove smještaja).

18. Iz kojih gradova se mogu prijaviti škole za učešće u Programu omladinskih razmjena?

U Programu mogu učestvovati **sve škole iz svih gradova** u BiH.

19. Koje kriterije trebaju ispunjavati učenici Programa razmjene?

Učenike/mlade koji će učestvovati u razmjeni bira supervizor učeničkog putovanja, osoba koja je odgovorna za učenike, tako da supervizor odlučuje i o kriterijima (ocjene, primjereno vladanje, mogućnost da ugoste gosta), koje učenici trebaju ispunjavati da bi učestvovali. Važno je da to budu uspješni, odgovorni učenici/mladi, spremni na dijalog i razmjenu iskustava, motivisani za putovanje i učeničku razmjenu, kao i za ličnu i profesionalnu nadogradnju.